



كلية الحقوق
قسم القانون الجنائي

الحماية الجنائية للشهود

أمام القضاء الوطني والدولي

رسالة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه في الحقوق

من الباحث

محمد علي عيد المراغي

لجنة المناقشة والحكم على الرسالة:

(رئيساً)

أ.د/ إبراهيم عيد نايل

أستاذ ورئيس قسم القانون الجنائي - كلية الحقوق - جامعة عين شمس

(مشرفاً وعضوًا)

أ.د/ مصطفى فهمي الجوهري

أستاذ القانون الجنائي - كلية الحقوق - جامعة عين شمس

(عضوًا)

أ.د/ عادل عبدالله المساوي

أستاذ ورئيس قسم القانون الدولي العام - كلية الحقوق - جامعة بنى سويف



كلية الحقوق
قسم القانون الجنائي

صفحة العنوان

اسم الباحث: محمد علي عيد المراغي

اسم الرسالة: الحماية الجنائية للشهود

أمام القضاء الوطني والدولي

الدرجة العلمية: الدكتورة.

القسم: القانون الجنائي

الكلية: الحقوق.

الجامعة: عين شمس.

سنة التخرج:

سنة المنح: ٢٠١٨



كلية الحقوق
قسم القانون الجنائي

رسالة دكتوراه

اسم الباحث: محمد علي عيد المراغي

اسم الرساللة: الحماية الجنائية للشهود

أمام القضاء الوطني والدولي

الدرجة العلمية: الدكتوراه.

لجنة المناقشة والحكم على الرساللة:

(رئيساً)

أ.د/ إبراهيم عيد نايل

أستاذ ورئيس قسم القانون الجنائي - كلية الحقوق - جامعة عين شمس

(مشرفاً وعضوًا)

أ.د/ مصطفى فهمي الجوهري

أستاذ القانون الجنائي - كلية الحقوق - جامعة عين شمس

(عضوًا)

أ.د/ عادل عبدالله المساوي

أستاذ ورئيس قسم القانون الدولي العام - كلية الحقوق - جامعة بنى سويف

الدراسات العليا

/ تاريخ /

أجيزت الرساللة:

ختم الإجازة:

موافقة مجلس الجامعة

موافقة مجلس الكلية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَأَشْهِدُوا ذَوَى عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ

لِلَّهِ ذَلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ

وَالْيَوْمَ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مَحْرَجاً

صدق الله العظيم

سورة الطلاق، الآية: ٢

اهداء

الى الهدى البشير النذير والسراج المنير للعالمين محمد - صلى الله عليه وآله وسلم - معلم الامة وقائداتها، الذى قاد سفينة العالم فى خضم المحيط، ومعترك الأمواج الى شاطئ الامن والسلام.

الى بلدى الحبيب التى تعيش بداخلى، أردن العز والشموخ والاباء
الى بلدى الثانى جمهورية مصر العربية - وكلية الحقوق بجامعة عين شمس.

الى روح من غيبهم الموت وهم فينا احياء والدي وشقيقاً يعيد
واحمد رحمهم الله جميعاً واحسن مثواهم.

واعترافاً بالفضل واقراراً بالجميل، وبكل الشكر والعرفان الى
معالى الاستاذ الدكتور / مصطفى فهمي الجوهري - استاذ القانون الجنائى - كلية الحقوق - جامعة عين شمس .

كما اهدى ثمرة عملى المتواضع الى كل من والدى نبع الحياة
حفظها الله وادام عليها الصحة والعافية، واخوانى واخواتي
الاعزاء، وزوجتى الغالية، لما بذلوه من جهد ومعاناه طوال فترة
اعداد الرسالة، وتشجيعهم المستمر لي الذى دفعنى الى اتمام هذا
العمل.

والى كل من غمرنى بصحبته وارشدنى بنصحة.
اليهم جميعاً اهدى ثمرة هذا العمل المتواضع.

الباحث

شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين الذى لا يبلغ وصف صفاته الواصفون، ولا يدرك كنه عظمته المتقرون، والذى احصى كل شئ عدداً وعلم، ولا يحيط بشئ من علمه الا بما شاء. واصلى واسلم على نبيه ورسوله محمد صلى الله عليه وسلم، وعلى آله الطيبين الأطهار، ومن تبعهم بمحسان الى يوم الدين. وبعد،،،،،

شرفت بان يتولى رئاسة لجنة المناقشة والحكم على هذه الاطروحة البحثية الفقهية الجليل صاحب المعالى الاستاذ الدكتور / ابراهيم عبد نايل - رئيس قسم القانون الجنائى - كلية الحقوق - جامعة عين شمس، على توافرها الجم وقبوله رئاسة مناقشة هذه الاطروحة المتواضعة وتحمل سيادته عنا قرأتها وتصويب جنباتها من اخطاء بحثية تمهدأ للحكم عليها رغم كثرة مسئoliاته العلمية والعملية وكثرة الرسائل التى يشرف عليها، واستفادتى الكثيرة من مؤلفاته المتميزة فى القانون الجنائى، وتوجيهاته القيمة اثناء المشاركة فى لجان التحكيم على الرسائل العلمية القانونية. فجزاه الله عنى خير الجزاء ونفع بعلمه ووقفه فى الدنيا والآخرة انه سميع مجيب.

كما يسعدنى وبشرفنى ان اقدم بعظيم الشكر والعرفان لمعالى العالم الجليل الاستاذ الدكتور / مصطفى فهمي الجوهرى * استاذ القانون الجنائى - كلية الحقوق - جامعة عين شمس الذى غمرنى بفيض علمه، وسعة خبرته، واحاطتى بعظيم التوجيه والتوجيع، والحفاوة، رغم مسئoliاته العلمية الجسام، فكان له الفضل بعد الله فى انجاز هذا البحث. وانه من دواعى فخرى أن كانت اطروحتى الماثلة تحت اشرافه، غيضاً من فضل علمه، وقليلاً من كثير من صبره، فجزاه الله عنى خير ما يجزا به عالم عن متعلم.

وكلمات الشكر تعجز عن التعبير عما اكن له فى نفسى من حب وعرفان وامتنان، فله منى كل الشكر والتقدير، ومن الله الاجر والاحسان، واسأل الله له دوام الصحة والسعادة، وان يجزيه عنى وعن سائر طلاب العلم خير الجزاء.

وبأحرف من النور أقدم بخالص آيات الشكر الوفير المقرؤنين بالاحترام والامتنان للعالم الجليل معالى الاستاذ الدكتور / عادل عبدالله المساوى، رئيس قسم القانون الدولى العام - وعميد كلية الحقوق - جامعة بنى سويف ، والذى آثرنى بسعة صدره وجميل صبره، وعلمه الغزير ، وذلك لتفضله بقبول الاشتراك فى لجنة الحكم على هذه الرسالة وتحمل عناء قرأتها ولدوره الكبير فى دعمها. فليس بهذه منى كل الشكر والتقدير.

الباحث

المقدمة

لقد حظيت الشهادة بالكثير من الأبحاث العلمية والدراسات القانونية، فكانت محط إهتمام التحليل الأكاديمي؛ بسبب أهميتها، كونها تمثل أقدم إدلة الإثبات في فروع القانون عامة، والجنائي خاصة؛ لأنها يتساوى الحق الذي لا دليل عليه مع الحق الذي لا وجود له.

وتعتبر الشهادة من أهم البينان إن لم تكن الأهم على الأطلاق، لأنه لا يتوفّر من أدلة الإثبات في أغلب الأحيان غيرها، وقبل أن تكون الشهادة واجباً قانونياً، فإنها والتزام ديني وأخلاقي يتبعين على الشاهد القيام به، ونظمت الشهادة من قبل التشريعات الوطنية، وأعطيت الضمانات الكافية لأنها وفي حال صحتها تمثل خير معين للعدالة لإنفاق الحق، وفي حال إنحرافها عن الصواب سيعتها حتماً إضراراً بالعدالة، فقد يدان بريء رماه حظه العاشر في مظنة الإتهام، فإن لم يجد من يبرئه من سوء قدره سينال العقاب على جريمة لم يقترفها؛ ولأهمية الشهادة فرضت التشريعات عدة التزامات على الشاهد، ومن هذه التزامات: الحضور الجيري أمام سلطة التحقيق أو الحكم، وحلف اليمين، والإدلاء بالشهادة المطابقة للحقيقة، والا تعرض للعقوبات سواء لعدم الحضور، أو النكول عن حلف اليمين، أو عدم الإدلاء بالشهادة، أو شهادة الزور.

وبسبب الشهادة كثيراً ما يتعرض الشاهد للخطر، أو الضرر سواء لنفسه، أو لأسرته، أو لمكانته الإجتماعية، حيث نظمت التشريعات حضور الشاهد سواء بمذكرة الحضور أو بالاحضار عن طريق القهر والاجبار في حال تخلفه، والإ فرضت عليه العقوبات دون البحث عن الية واضحة لحمايته.

ولازدياد ظاهرة العنف بكافة المجتمعات، وإنشار الجرائم الخطيرة ذات الطابع المحلي والدولي، والتي تعتمد على الهيكل التنظيمي المحكم لأعضائها وإستغلالهم للتتطور التكنولوجي في خططهم الإجرامية المتسمة

بالدقة في الإعداد والتنفيذ، ولجسامه الإضرار التي تلحق بالأفراد والمؤسسات، وإستغلال نفوذها وسطوتها والتي أصبحت يدها تطال الى أماكن متعددة، محاولين بذلك الوقت طمس أدلة الإثبات للافلات من العقاب، ولجاجة السلطات الوصول لتلك العصابات، أو المنظمات فإن مهمة الوصول اليها من خارج الوسط التنظيمي لها تكاد أن تكون صعبة أو مستحيلة، ففي هذه الحالة تكون السلطات بأمس الحاجة للإستعانة بأفراد تلك المنظمات، لفككها؛ والسيطرة على أعضائها مع توفير القدر الكافي لحماية المتعاون من أفرادها.

وبالرغم من كل مما سبق لم يمنح الشاهد الحماية التي يستحقها في أغلب التشريعات الجنائية- بالرغم من عظم الدور الذي يقوم به مما يعد نقصاً؛ لا بل قصوراً في تلك التشريعات، التي لم توفر الحماية الكفيلة لتلك الفئة من الأشخاص وهم الشهود، ونتيجة لما يعترض طريقهم من خطر؛ سواء بأنفسهم، أو لذويهم، فضلاً عن الأضرار المعنوية التي تمس كرامة الإنسان وإعتباره في المجتمع، الا أن هناك عدد محدود من الدول قد أهتمت بوضع نظام حمائي متكامل لحماية الشاهد، وتعد تلك التشريعات متقاربة من حيث الإجراءات المتخذة، والمتمثلة في تغيير الهوية، أو مكان إقامة الشاهد، أو الترحيل، وتوفير السكن، وفرض العمل للشاهد، وتوفير الدعم المالي اللازم لفترات معينة.

وبالرغم من التقدم العلمي في مجال جمع الأدلة، والبحث الجنائي وبروز أدلة إثبات جديدة، الا أن الشهادة لا يمكن التخلص منها، لأنها تمثل الدليل الحي على أغلب الجرائم لاسيما الجرائم الخطيرة لما تولده من أثر سيء على إستقرار المجتمعات ونمو الدول مثل؛ الجريمة المنظمة، وجرائم الإرهاب، والفساد، والجرائم ضد الإنسانية، وجرائم الحرب.

فالواقع العملي الناجم عن تجارب الدول في مكافحة الجريمة، يشير الى إن الوصول لأقطاب الجرائم الاكثر فتكاً في الاغلب لا يتم الا من داخل

أوكارها. بالرغم من التطور التكنولوجي في مضمار الرصد، والمتابعة الجنائية؛ لذلك فإن الحل الأكثر نجاعة للقضاء على الجريمة، هو اللجوء إلى أحد أفراد تلك العصابات لإخترافها والحصول على دليل، وحتى يستطيع العضو في هذه الجماعات الإجرامية، أو أي شاهد، أن يتقدم للشهادة من دون خوف أو ترويع فلا بد من تسهيل مهمته، وحمايته جنائياً؛ لأن مصيره مهدد بالفناء، ويصبح قتله نتيجة حتمية إن لم يوفر له الأجراءات الكفيلة بحمايته. وكل ما سبق فإنه يصبح لزاماً على الدول، والمنظمات الدولية، توفير القدر الكافي من الحماية للشهدود من أي خطر يتهددهم، للوصول إلى المكافحة الناجعة للجريمة، وخاصة الجرائم ذات الطبيعة الخاصة والتي تتسم بالخطورة العالية في الإجرام.

أهمية الدراسة:

تحتل الشهادة مكانة هامة بين أدلة الإثبات وخاصة الجنائية منها، كونها تمثل الدليل الحي على وقوع الجريمة، وتعد الشهادة الصحيحة خير معين للقاضي لإسناد الواقعه إلى فاعلها، وهي محطة عنايتها والمعول عليها لتكوين قناعته الوجданية بالنسبة لواقعة المطروحة أمامه لإصدار حكمه عليها، وتتأتي أهمية الدراسة لما تمثله الشهادة من مكانة خاصة في الإثبات الجنائي، وبالرغم من تناول مسألة الشهادة، وتنظيمها في كثير من رسائل الماجستير، وأطروح الدكتوراه، إلا أن حماية الشاهد، وسلامته لم تزل ذلك القدر من الإهتمام في مجال البحث القانونية، لا بل حتى في نطاق التشريعات كما أسلفت سابقاً، في حين أنها - أي حماية الشاهد - هي المسألة المعول عليها كثيراً لتقديم شهادة صادقه تخدم العدالة، ولأجل ذلك تصبح الحماية ضرورة ملحة لتحسين دليل على قدر من الأهمية، لأن ما يعترى طريق الشاهد من إعتداء أو تهديد حتماً سيؤدي إلى عزوف الكثير من الشهود عن الإدلاء بالشهادة، أو حتى تحريفها متخلصاً من الأذى الذي يعترضه، ومن هنا تأتي الأهمية الكبرى لتقديم هذه الدراسة.

ولكل الإعتبارات السابقة، فإن أهمية الدراسة تكمن فيما يلي:

١- أن حضور الشاهد أمام القضاء يمثل قيام بأداء واجب قانوني، فرض عليه لمساعدة القضاء للوصول إلى الحقيقة، وأنه لا يتوفّر في أغلب الأحيان من الأدلة لإثبات الإشهاد، الا أن الشاهد تحت وطأة التهديد والخوف من الإنقاص يحجم عن الإدلاء بالشهادة، ولذلك أصبح لزاماً على السلطة المكلفة بالتحقيق، وبالاشتراك مع سلطات أخرى توفير الحماية للشاهد، حتى يتقدّم للإدلاء بشهادته والقيام بواجبه بدون إكراه، أو خوف من أي اعتداء.

٢- ومقابل ما يقدمه الشاهد من خدمة للعدالة شرعت الدول وبأساليب مختلفة للحماية؛ فالبعض يقدم الحماية الجنائية المتمثلة في الحماية الموضوعية، والإجرائية، والبعض - بالإضافة إلى ذلك - استحدث برامج للحماية الأمنية، وذلك حسب توجهات الدولة السياسية، والاجتماعية، والاقتصادية مع الأخذ بالموازنة ما بين كل الاعتبارات التي تدعو إلى توفير الحماية، آخذة بعين الاعتبار طبيعة الجريمة، وخاصية المجرم، وظروف الشاهد.

٣- وبانتشار الجرائم الخطيرة، وإستفحال شرورها، وأتساع آثارها المدمرة على الشعوب والدول، سعت بعض الدول والمنظمات الدولية، لغايات مكافحة الجريمة، من خلال الحصول على الأدلة، ومن أهمها الشهادة، فهنا يصبح الحفاظ على الدليل على قدر من الأهمية لتحقيق المكافحة الجادة، وهذا يتطلب توفير الحماية للشهود. ومن هنا بذلت العديد من المساعي على المستوى الدولي، والإقليمي، وتضافرت جهود كل من القضاء الجنائي الوطني، والدولي، لإتخاذ خطوات عملية وجادة من أجل مكافحة الجريمة، مرتكزاً على العديد من الاتفاقيات والمعاهدات لمكافحة الجريمة، والتي تمحّث على حماية الشهود من الإنقاص والتهديد من افراد تلك العصابات التي أصبحت عابرة للقارات، ولا تتعنت بالحدود، وإن

وطننا العربي ليس بمنأى عما يحدث في العالم؛ بل نحن في خضم الأحداث، والمتضرر الأكبر منها.

مشكلة الدراسة:

إن المشكلة التي تواجه الباحث في هذه الدراسة ندرة المراجع القانونية وخاصة العربية المتخصصة في حماية الشهود؛ سواءً على مستوى الكتب، أو الرسائل العلمية، كما أن التشريعات العربية التي تناولت أداء واجب الشهادة، وفرضت على الشاهد الالتزامات القانونية، إلا أنها أغفلت التأكيد على وسائل الحماية له وإن وجدت نصوص قانونية ولكن لا يزال ينقصها اليات التطبيق الحقيقي، وبالرغم من عقد العديد من الإنفاقيات، والمعاهدات الدولية التي تلزم الدول الأطراف بإدماج و إدراج نصوص المعاهدة ضمن نصوص التشريعات الوطنية، إلا أن هناك تراخي من قبل الدول لإعتبارات سياسية، أو قانونية، تخص تصديق المعاهدات الدولية، الأمر الذي يفوت الفائدة العملية على هذه الدول من بلوغ أغراض، أو أهداف المعاهدة الدولية.

نطاق الدراسة:

ينحصر نطاق الدراسة على جوانب الحماية الجنائية للشاهد؛ سواء على الصعيد الوطني، أو الإقليمي، أو على المستوى الدولي، ففي مجال الحماية الجنائية تم التعرف على الحماية ضمن التشريعين الأردني، والمصري كأنموذج والنظام الإنجليو أمريكي ممثلاً بالتشريع الأميركي والإنجليزي كنموذج آخر للحماية.

أما في نطاق الحماية الأمنية، فإن الدراسة ستتركز على النظام الأنجلو أمريكي، كونه النظام الأقدم بسن تشريعات متخصصة بحماية الشهود، مستعرضاً التشريع الأمريكي، والاسترالي كنموذج فعال لهذه الحماية، أما على الصعيد الدولي؛ فان الدراسة أشتملت على الجهود الدولية في مجال الحماية المقدمة للشاهد، وبخاصة الجرائم ذات الطابع الدولي، والجرائم العابرة للحدود، لاسيما جهود المحكمة الجنائية الدولية، وبعض النظم الإقليمية الأخرى.

أهداف الدراسة:

إن من أهداف هذه الدراسة تكمن في الوقوف على مدى ما توصلت إليه تشريعاتنا العربية من جهود لتوفير الحماية الجنائية للشاهد، وبذات الوقت الوقوف على مواطن القصور، للتعرف على أوجه الحماية الجنائية؛ سواء من الناحية الموضوعية، أو الإجرائية المقررة للشاهد في التشريعين: الأردني، والمصري، وما أنفردت به بعض التشريعات المقارنة من توفير برامج للحماية الأمنية، والوقوف على إيجابيات هذه البرامج، وسلبياتها، والتعرف على الجهود الدولية، والإقليمية المبذولة لتوفير برامج فعالة لحماية الشاهد على المستوى الدولي، وما تضمنته الإتفاقيات الدولية، والإقليمية من توصيات لحث الدول على توفير الحماية للشاهد على المستوى المحلي، وخاصة الجرائم ذات الخطورة العالية والعابرة للحدود.

أيضاً من أهداف الدراسة التعرف على برامج الحماية الأمنية المطبقة على مستوى بعض الدول المنظمة لذاك البرامج على الصعيد المحلي، وما هو مطبق من تلك البرامج على مستوى المنظمات الإقليمية، والدولية، ومدى الإستفادة من تلك البرامج على الصعيد المحلي، والوقوف على السلبيات وتجنبها مستقبلاً عند وضع برامج مشابهة.

توجيه الدعوة لتشريعاتنا العربية للإستفادة من تجارب الدول التي لها السبق في هذا المجال، وسن تشريعات تتناسب مع طبيعة الجرائم وخصوصية مجتمعاتنا، وإجراء الدراسات من أجل إيجاد سبل للتعاون العربي الفعال لمكافحة الجرائم الخطيرة التي تعصف بمجتمعنا، وتوفير الإمكانيات المادية، وسد أي ثغرات من خلال الإتفاقيات العربية المبرمة بهذا الخصوص، والسعى إلى تعزيز التعاون البناء على غرار دول مجلس الاتحاد الأوروبي.

منهجية الدراسة:

إن دراسة هذا الموضوع تتمثل في توخي ضمانات الحماية الجنائية للشاهد، للقيام بدوره على أكمل وجه، وفي نفس الوقت حمايته من أي إعتداء، أو أي ضرر قد يتعرض له، وتعد هذه الدراسة: وصفية، تحليلية ، حيث تصف النصوص المنظمة للحماية، وتحل مواطن القوة والضعف بهدف سد ما يعترinya من نقص أو قصور ، والوقوف على بعض الأنظمة المختلفة التي أخذت بالحماية للاستفادة منها، وتطبيق ما يحقق المصلحة ويتنااسب مع طبيعة المجتمع والدولة.

الفصل التمهيدي

الشاهد والشهادة في الدعوى الجنائية